

SEMANA 1: FRASES QUE SERVEM PRA TUDO

Não estou com *vontade*



Acompanhe o áudio. Este PDF segue a mesma ordem e as mesmas frases do áudio. Deixa aberto enquanto escuta.

O MOLDE DE HOJE

J'ai pas envie de ____ Não tô com vontade de ____

Como ler o "como soa": sílaba em MAIÚSCULA é a forte (em francês é quase sempre a última). **ě** **õ** **ã** = som que sai pelo nariz. **ü** = fala "i" com biquinho de "u". **ö** = fala "ê" com biquinho de "ô". **ë** = "e" fraquinho, quase engolido. **R** = o R carioca de "porta", na garganta.

1

REVISÃO DE ONTEM

O Nino fala em português. Você fala em francês ANTES dele.

Nino: **Você quer um café?**

VOCÊ FALA

Tu veux un café ?

tü vö ě ka-FÊ?

Nino: **Sim, obrigado!**

VOCÊ FALA

Oui, merci !

uí, mér-SI

Nino: **Vou fazer um café.**

VOCÊ FALA

Je vais faire un café.

jë vé fér ě ka-FÊ

2

A FRASE DO DIA

Sábado. A última coisa que você quer é trabalhar.

J'ai pas envie de travailler.**jê pá ã-VI dẽ tra-va-lÊ**

Não tô com vontade de trabalhar.

FRANÇÊS DE ESCOLA**~~Je n'ai pas envie de travailler.~~****FRANÇÊS DE RUA****J'ai pas envie de travailler.**

Na escola: "ne" + "pas". Na rua, o francês joga o "ne" fora. Regra única: quer negar? Coloca "pas". J'ai envie de travailler → J'ai PAS envie de travailler.

3

ESCADA DE VELOCIDADE

Repete depois do Nino em cada degrau, na pausa.

J'ai... pas... envie... de... tra... va... iller.**DEVAGAR**

degrau 1

jê... pá... ã-VI... dẽ... tra-va-lÊ**tra... va... iller.****DEVAGAR**

o "ill" vira "i"

tra-va-lÊ**J'ai pas envie... de travailler.****DEVAGAR**

degrau 2: dois pedaços

J'ai pas envie de travailler.**DEVAGAR**

degrau 3: frase inteira

J'ai pas envie de travailler.**NORMAL**

degrau 4: velocidade de francês (2x)

4

TROCA A PEÇA: O MOLDE DO SÁBADO

O "J'ai pas envie de" fica parado. Só muda o final.

J'ai pas envie de cuisiner.

Não tô com vontade de cozinhar.

dẽ kui-zi-NÊ**J'ai pas envie de sortir.**

Não tô com vontade de sair.

dẽ sor-TIR**J'ai pas envie de me lever.**

Não tô com vontade de levantar da cama.

dẽ mẽ-lẽ-VÊ

5

O "PAS" FUNCIONA EM TODOS OS MOLDES

Mesma regra nos moldes que você já sabe.

Je vais pas travailler.

jê vé PÁ tra-va-IÊ

Não vou trabalhar.

Tu veux pas sortir ?

tü vö PÁ sor-TIR?

Você não quer sair?

6

O SÁBADO PERFEITO: JUNTA TUDO

Quatro moldes, uma conversa que você nunca decorou.

J'ai pas envie de cuisiner.

Não tô a fim de cozinhar.

Je vais commander une pizza.

jê vé ko-mã-DÊ ün pid-ZA

Vou pedir uma pizza.

Tu veux une pizza ?

tü vö ün pid-ZA?

Você quer pizza?

DEPOIS DO ÁUDIO: PRA FIXAR**TÉCNICA DE MEMORIZAÇÃO****Escola x Rua**

Você aprende as duas versões lado a lado. O cérebro grava melhor uma diferença do que uma regra solta. E a regra da rua é uma só: quer negar? Coloca "pas".

DICA DE SOM**O "ill" vira "i"**

"Travailler" assusta, mas é tra-va-IÊ. Esse "ill" no meio da palavra quase sempre soa "i". E o final "-er" é sempre "ê": manger, cuisiner, travailler, commander.

DESAFIO DO DIA

Fala em voz alta 3 coisas que você não está com vontade de fazer hoje: "J'ai pas envie de...". Bônus: termina com o que você VAI fazer no lugar: "Je vais dormir."